

# 1974-08-05

**AFSENDER**

Dansk Komponistforening

**MODTAGER**

Henning Christiansen

**FAKTA**

Dokumenttype:  
Brev

Sprog:  
Engelsk

Afsendersted:  
København

Afsenderinfo (lakstempel, adresse  
m.m.):  
Dansk Komponistforening  
Kronprinsessegade 26, 1. sal  
Sidebygningen  
DK 1306 Kopenhagen K  
DENMARK.

Omtalte personer:  
Kees Otten  
Robert Wagner

Omtalte værker:  
Op. 56, Det er forår

Arkivplacering:  
HC arkiv Møn/HC breve 42

**DOKUMENTINDHOLD**

Videresendt brev af en hollandsk blokfløjtespiller (kopi)/partitur af "Det er forår" op. 56 til sluteksamen

**TRANSSKRIFTION**

Kopi

R.J. Wagner,  
Postjesweg 351 " ",  
Amsterdam- 1017.  
NEDERLAND.

Amsterdam, 1st August 1974

Dear Sirs,

I must apologize for writing my letter in English, because I am not master of the Danish language.

The reason of my writing to you is as follows. In 1972, I was in Bruges (Belgium), where I spent a week as an auditor during the International Recorder Week in the Flanders Festival. One of the participants, a Danish girl, by the name of Miss Michala Petri Sambleben, performed a composition written by a Danish temporarily composer, called Hans Christiansen. The composition was called "Es ist Frühling" Op. 56, and written for Sopranino- Recorder and Harpsichord.

As I am a recorderplayer myself, I am studying recorder at the "Muzieklyceum" here in Amsterdam, where Kees Otten is my teacher. I was fascinated by this composition. Since that time I have been trying over and over to get a copy of this composition, because I want to perform this piece on my final examination in February 1975.

However, it seems that the piece has not been published, so not available, and therefore I took up contact with the Royal Danish Embassy in The Hague for more information. The cultural department, represented by a certain Mrs. E. Hennemann, was so kind to give me your address, so that I now have the possibility of writing to you.

Now my question to you is as follows:

Have you got any idea on which way I could be able to obtain a copy of this work?

If the work is not published, perhaps there is a possibility of writing to the composer directly, in fact Mr. Hans Christiansen.

In that case, if possible, I would like you very much to give me his address, so that I will have the opportunity of opening correspondence with Mr. Christiansen.

I really do hope, that my letter causes not too much inconvenience to you,

and that there is a chance of helping me.

Dear Sirs, again I should apologize for the trouble I caused you with all my questions, and I do sincere hope, that I may look forwardly to a positive answer of yours.

Thanking you again for your trouble,

Yours sincerely,

R.J. Wagner.

TO: Dansk Komponistforening

Kronprinsessegade 26, 1. sal

Sidebygningen

DK 1306 Kopenhagen K

DENMARK.

FROM: R. J. Wagner

Postjesweg 351 " "

Amsterdam - (O.V.)- 1017

NEDERLAND.

[stempel:] 5 AUG. 1974

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

R. J. Wagner,  
Postjesveg 351"  
Amsterdam- 1017.  
NEDERLAND.

Kopi

Amsterdam, 1st August 1974

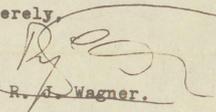
Dear Sirs,

In the first place I must apologize for writing my letter in English, because I am not master of the Danish language. The reason of my writing to you is as follows. In 1972, I was in Bruges (Belgium), where I spent a week as an auditor during the International Recorder Week in the Flanders Festival. One of the participants, a Danish girl, by the name of Miss Michala Petri Samleben, performed a composition written by a Danish temporarily composer, called Hans Christiansen. The composition was called "Es ist Fruhling", Op. 56, and written for Sopranino- Recorder and Harpsichord. As I am a recorderplayer myself, I am studying recorder at the "Muziek-lyceum" here in Amsterdam, where Kees Otten is my teacher. I was fascinated by this composition. Since that time I have been trying over and over to get a copy of this composition, because I want to perform this piece on my final examination in February 1975. However, it seems that the piece has not been published, so not available, and therefore I took up contact with the Royal Danish Embassy in The Hague, for more information. The cultural department, represented by a certain Mrs. E. Hennemann, was so kind to give me your address, so that I now have the possibility of writing to you. Now my question to you is as follows: Have you got any idea on which way I could be able to obtain a copy of this work? If the work is not published, perhaps there is a possibility of writing to the composer directly, in fact Mr. Hans Christiansen. In that case, if possible, I would like you very much to give me his address, so that I will have the opportunity of opening correspondence with Mr. Christiansen. I really do hope, that my letter causes not too much inconvenience to you, and that there is a chance of helping me.

Dear Sirs, again I should apologize for the trouble I caused you with all my questions, and I do sincere hope, that I may look forwardly to a positive answer of yours.

Thanking you again for your trouble,

Yours sincerely,

  
R. J. Wagner.

TO: Dansk Komponistforening  
Kronprinsessegade 26, 1.sal  
Sidebygningen  
DK 1306 Kopenhagen K  
DENMARK.

FROM: R. J. Wagner  
Postjesveg 351"  
Amsterdam - (O.V.)- 1017  
NEDERLAND.

5 AUG. 1974